

Québec, mercredi 14 janvier 1981

Avec ses messages,  
**LE SOLEIL**  
illumine  
les écrans de  
Place Laurier

## Le froid a mis à sec les stocks de batteries

par Pierre ASSELIN

**Les froids records que nous connaissons cet hiver ont sonné le glas pour tant de batteries de voitures que les marchands ont craint et craignent encore une pénurie. Déjà, les magasins Sears et Canadian Tire ont épuisé leur stock d'hiver. La batterie n'est cependant pas la seule "victime" du froid. Les chauffe-moteurs sont devenus introuvables à Québec pour certaines marques de voitures.**

Pour sa part, le Club automobile du Québec a dû faire face à une situation plus extravagante que tout ce qu'on avait imaginé. L'augmentation des demandes de dépannage pour cette année avait été évaluée à 15 pour 100, elle fut en réalité de 130 pour 100, au grand désarroi des responsables.

"Dans la moitié des cas, la défaillance de la batterie est due à une négligence dans son entretien par le propriétaire." C'est ce qu'a constaté M. Pierre Beaudouin, directeur du service routier d'urgence du Club automobile, qui précise cependant que les nombreux problèmes qu'ont connus les propriétaires de véhicules automobiles ont forcé ceux-ci à faire les réparations qui s'imposaient, et que le nombre des demandes de dépannage commençait maintenant à diminuer.

"Toutes les voitures peuvent démarrer l'hiver, à condition d'être bien entretenues", poursuit M. Beaudouin. "Il n'est pas inutile d'investir quelque dollars de plus

l'automne pour bien préparer sa voiture pour l'hiver."

Une vérification du système électrique de la voiture peut révéler une défektivité susceptible à elle seule de ruiner une batterie, nous explique M. Patrick Lessard du service des pièces automobiles des magasins Sears. Un démarreur défectueux peut presque doubler sa demande ordinaire en énergie, ainsi que l'alternateur et le régulateur de tension, qui peuvent endommager la batterie s'ils ne sont pas en ordre. Si la batterie flanche, il est important de s'assurer que ce n'est pas le système électrique qui en est la cause avant d'en acheter une neuve. A ce sujet, M. Lessard nous rappelle que la garantie de la batterie est nulle lorsqu'il est prouvé que le système électrique est à l'origine de la défaillance.

### Comment l'entretenir

Richard Bélanger, directeur de l'auto-école et des garages recommandés du Club automobile,

insiste sur l'importance de la propreté de la batterie. La saleté et le calcium qui s'accumulent autour de la batterie sont conducteurs d'électricité et la batterie peut ainsi perdre jusqu'à un volt. Pour y remédier il suffit de la nettoyer avec un mélange d'eau et de soda à pâte. Cette "toilette" est censée être faite dès l'automne mais comme le dit le proverbe, il n'est jamais trop tard pour bien faire.

M. Bélanger nous met aussi en garde contre la corrosion des bornes de la batterie. Des bornes corrodées peuvent donner exactement les mêmes résultats qu'une batterie à plat.

Une certaine croyance veut aussi que si les lumières de la voiture sont allumées quelques secondes avant de démarrer, cela "active" la batterie. Sur la plupart des nouveaux modèles, cette mesure est inutile car dès que l'on tourne la clef de contact, de nombreux petits appareils électriques s'allument, avec le même résultat. Les phares sont donc, dans de nombreux cas, superflus.

Il faut toutefois se méfier du dégivreur arrière électrique. Celui-ci est le plus vorace, en électricité, de tous les accessoires de la voiture. Il peut "sucrer" à lui seul jusqu'à 30 ampères. Il faut s'assurer qu'il est bien éteint avant de faire démarrer la voiture, et même en marche il est préférable de l'éteindre lorsque la vitre est dégagée.

Le Club automobile conseille aux automobilistes de toujours s'assurer que l'ampérage de la

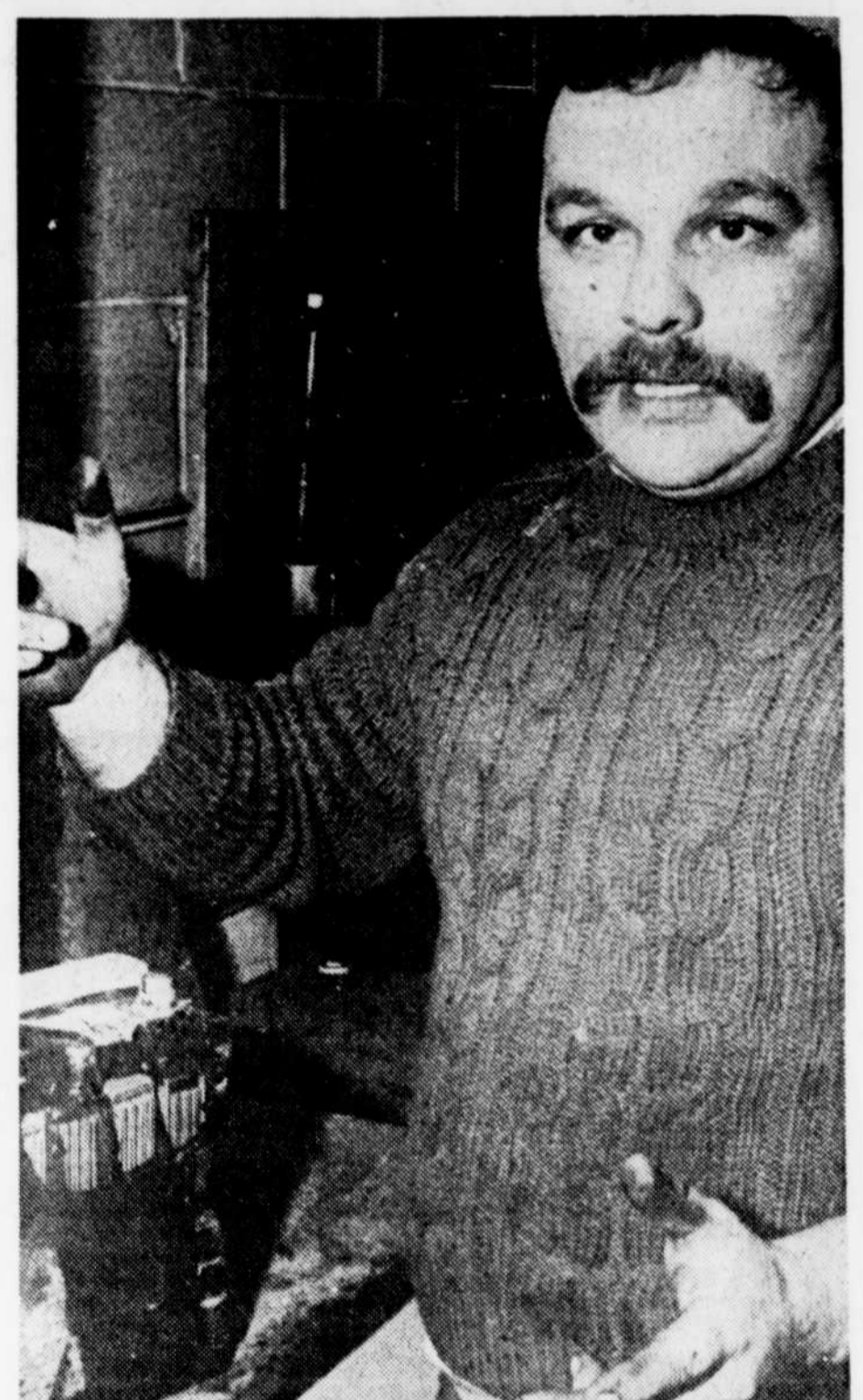
batterie est au moins égal à la demande de la voiture en électricité. Même chose pour l'alternateur, qui doit produire au moins autant d'électricité qu'en consomme le véhicule. Cette précaution est nécessaire sur les voitures neuves, qui ont souvent des batteries trop petites et dont les démarreurs sont de moins en moins puissants, ce qui complique encore les choses.

### Le chauffe-moteur indispensable

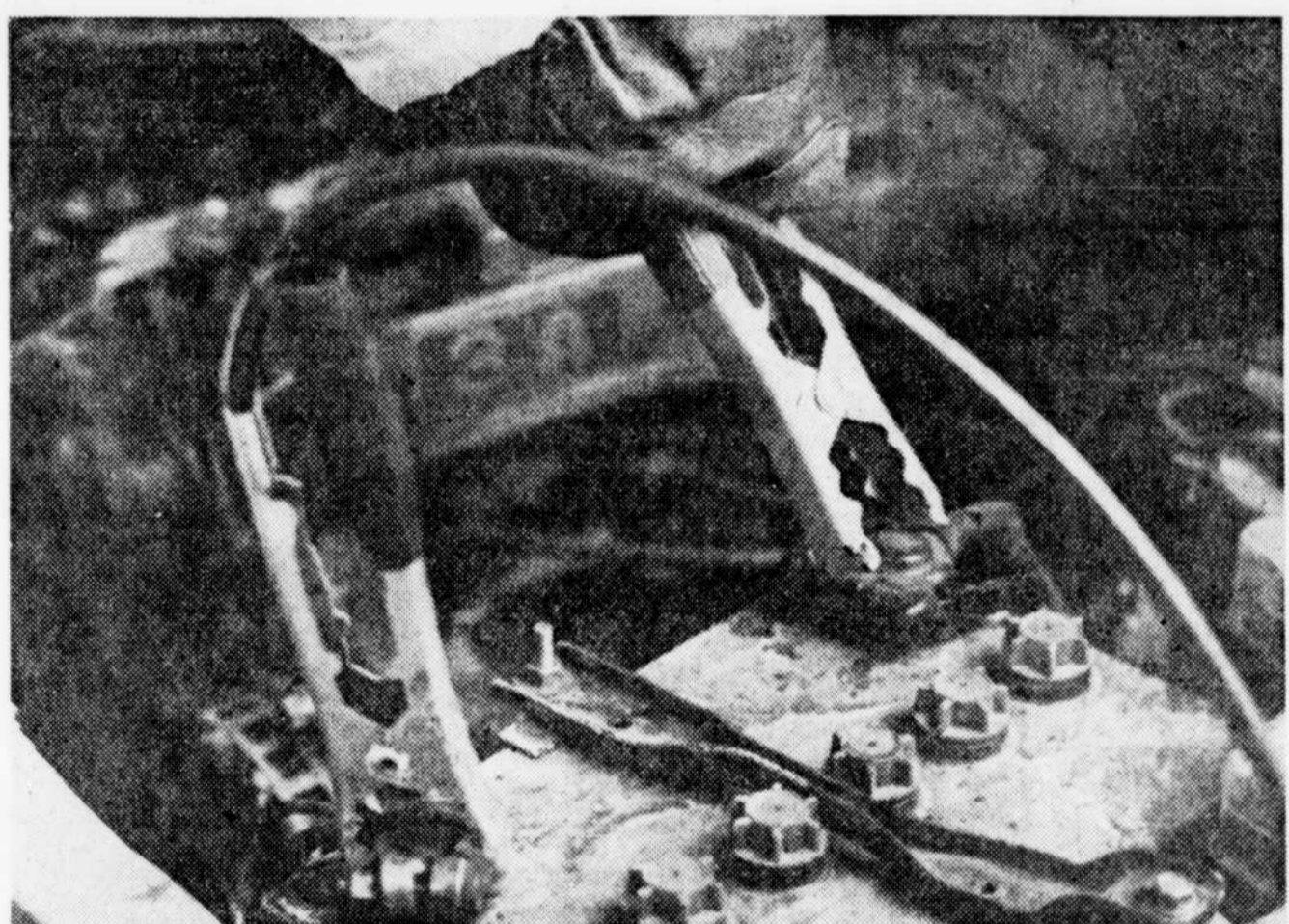
"Les chauffe-moteurs? Nous n'allons pas en manquer, nous en manquons déjà!" Ce commentaire d'un vendeur des magasins Canadian Tire traduit bien le vent de folie qui a soufflé sur les automobilistes en mal de chaleur. "Nous en vendions à coups de 20 et de 30 appareils à la fois", a ajouté ce même vendeur. Même les garagistes, qui ne pouvaient trouver ces précieux accessoires chez leur fournisseur habituel, venaient s'approvisionner au magasin.

"Le chauffe-moteur est un appareil indispensable pour nos hivers", a expliqué M. Bélanger: "Lorsqu'une voiture démarre alors qu'elle est encore gelée, le moteur tourne sans huile, métal contre métal. Les quelques instants pendant lesquels il tourne ainsi sans être lubrifié lui causent autant de dommages que s'il avait roulé deux ou trois cents milles." "De nombreuses personnes croient encore qu'un chauffe-moteur "gâte" une voiture. Il n'en est rien. C'est l'accessoire le plus utile qui existe sur le marché pour notre hiver."

Une dernière précaution. Ne négligez pas de faire vos changements d'huile l'hiver. Les démarrages à froid ont comme conséquence d'envoyer un peu d'essence dans le réservoir à l'huile, et l'essence est un abrasif, pas un lubrifiant.



M. Réjean Masson, de la Station Daniel Baker à Québec, explique avec force gestes qu'une batterie mal entretenue peut même exploser.



Le Club automobile du Québec a reçu plus de 2.500 demandes de dépannages par jour lors des grands froids, le double de leurs prévisions. Une batterie en ordre aurait évité plusieurs de ces embêtements.

### Vos livres ont une valeur marchande

page B-3

### "La mode d'abord, le prix ensuite"

page B-3

### Fruits et légumes: prix à la baisse

page B-3

### LE SEMINAIRE DE QUEBEC

Une école qui sait te motiver

avec son enseignement de qualité, avec son ambiance exceptionnelle. Le Séminaire, c'est aussi pour toi.

Demande des renseignements concernant ton admission au secondaire ou au collégial, soit en écrivaint à

1, rue de la Fabrique  
C.P. 460  
Québec G1R 4R7

soit en téléphonant à  
692-3981, poste 25

Les annonces classées, un supermarché de bonnes affaires!  
LE SOLEIL  
647-3311

### ACUPUNCTURE

Une thérapie efficace qui s'attaque aux causes profondes de la maladie par le rétablissement et l'équilibre de la circulation de l'énergie vitale.

Pour tout trouble de santé y compris fatigue, dépression, migraine, insomnie, nervosité, anxiété, tabagisme, obésité, etc.

Pour prendre rendez-vous, téléphoner à  
**GILBERTE POULIN, d.c.**  
2184, 1<sup>re</sup> AVENUE  
Québec  
bur. 524-8516 p.m.  
rés. 626-1177 a.m.

### VENTE D'UNIFORMES

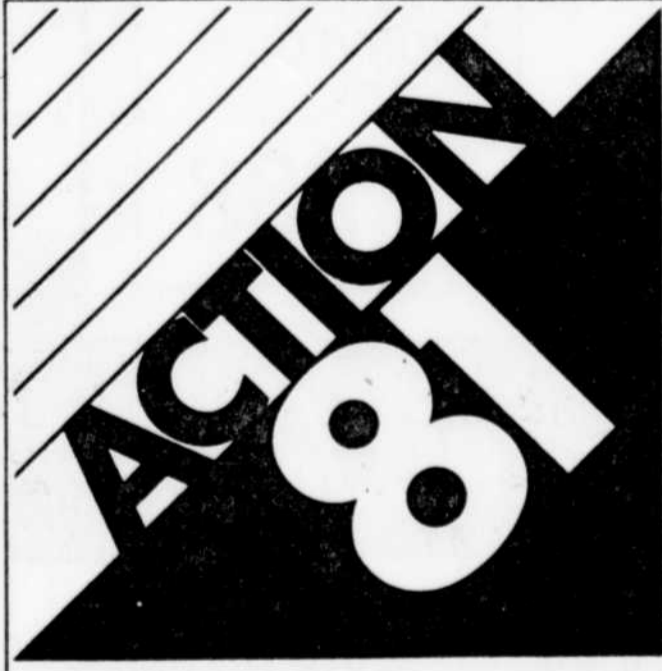


Réductions de  
**20 à 50%**

sur les uniformes:  
White Cross, Moderne,  
White Sisters,  
ainsi que sur nos  
modèles exclusifs.

LOTS  
D'UNIFORMES A  
**\$5 - \$10 - \$15**

**LA PLAZA DE L'UNIFORME**  
Plaza Laval (sous-sol), 2750, chemin Ste-Foy  
(face à l'hôpital Laval)



### Chemises sport à prix budget

Prix Eaton

**12<sup>99</sup>** ch.

Ces chemises quadrillées, faciles d'entretien, feront la joie de tous les hommes qui aiment le confort. Brun, bleu, beige, vert. Tailles: petite, moyenne, grande, forte. Chemise en polyester et viscose, petits carreaux. Chemise en polyester et viscose, carreaux moyens. Chemise en polyester, coton et acrylique, grands carreaux.

Eaton Place Ste-Foy, Ste-Foy.  
Venez ou téléphonez: 653-9331.

# EATON



# Ce n'était pas de l'or en barre



robert fleury  
à l'écoute du  
consommateur

M.C. de Québec, un consommateur qui préfère garder l'anonymat, s'est prévalu des offres répétées de International Monetary Mint de Pointe-Claire et il a acheté pour \$270 de métaux précieux, convaincu de réaliser là une bonne affaire, c'est-à-dire, faire un investissement. Au début de décembre, il lit dans LE SOLEIL un reportage sur cette offre et réalise que ce n'est pas du tout ce à quoi il s'attendait et qu'il s'est fait avoir. Il a fourni son numéro de carte American Express pour facturation. Il ne sait pas quoi faire.

LE SOLEIL lui a conseillé alors d'adresser une demande d'annulation et de rem-

boursement sous pli recommandé à International Monetary Mint ainsi qu'un avis d'annulation à American Express avec copie de cette correspondance à l'Office de la protection du consommateur s'il ne recevait pas un remboursement dans les 10 jours. Dans sa publicité, International Monetary Mint disait: "Si vous désirez retourner vos lingots d'or massif 14 carats, votre argent vous sera remboursé rapidement". Or selon une enquête réalisée par LE SOLEIL auprès de l'OPC et de la police de la Communauté urbaine de Montréal, rien ne permettait de mettre en doute l'honnêteté de la compagnie.

Durant les semaines qui ont

suivi, M.C. a avisé LE SOLEIL qu'il a reçu son colis par poste ordinaire et que la piécette qu'on qualifiait de "lingot d'or massif" était grande comme le capuchon d'un stylo bic. Suivant nos instructions, il a retourné le tout sous pli recommandé afin d'avoir la preuve de ce retour et il a communiqué avec l'office pour le tenir au courant de ses démarches. Entre-temps, il voyait son compte American Express débité de l'un de ses achats.

Il n'y a pas grand chose d'autre à faire qu'attendre d'être remboursé car on ne peut communiquer avec International Monetary Mint par téléphone, les numéros publiés dans les annonces en question étant ceux d'un service téléphonique qui prenait les commandes seulement.

Pour satisfaire aux obligations de la loi 72 qui exigent livraison du colis avant paiement à moins de souscrire un cautionnement auprès de l'OPC, les

officiers de l'office avaient reçu l'assurance de l'homme d'affaire américain, propriétaire de International Monetary Mint, qu'il ne débiterait pas les comptes de ses clients tant qu'ils n'auraient pas reçu leur marchandise, et qu'il les rembourserait s'ils n'étaient pas satisfaits.

Jusqu'ici, il est trop tôt, le temps des Fêtes et les retards du courrier obligeant à un peu de patience, pour aller plus loin, mais M.C. serait bien avisé de porter sa cause devant la cour des petites créances s'il n'a rien reçu d'ici la fin du mois.

Si d'autres consommateurs devaient être dans la même situation, après avoir retourné leur marchandise sous pli recommandé (même si International Monetary Mint expédie ses lingots par poste ordinaire), ils devront se hâter de porter ces faits devant l'office qui a promis de faire diligence. L'OPC ne peut intervenir que si elle a des plaintes en main.

## Achetez un lingot d'or pour \$11 Téléphonez sans frais avant minuit ce soir

Des téléphonistes attendent vos appels, en réponse à la forte demande que devrait susciter cet essai de vente par téléphone, commandé par l'International Monetary Mint. Vous pouvez acheter un lingot d'or massif 14 carats (6 x 9 mm) pour \$10, plus \$1 d'envoi et de manutention. Vous n'avez aucune autre obligation. Chaque lingot d'or sera accompagné d'un certificat d'authenticité. Ces lingots

constituent des cadeaux ou bijoux rêvés. Si vous désirez retourner vos lingots d'or massif 14 carats, votre argent vous sera remboursé rapidement. Il y aura une limite de 10 lingots d'or par adresse. Toute commande téléphonique doit être portée à une des principales cartes de crédit. Aucune commande téléphonique ne sera acceptée après minuit.

Commencez 1-800-268-6762, télé sans frais #674-036

Une partie de l'annonce publiée dans LE SOLEIL

# vente de janvier



**VISON NATUREL**  
PLEINES PEAUX  
RANCH OU DEMI-SANG  
**\$2,188**

**RAT MUSQUÉ**  
NATUREL  
COUPES NOUVELLES  
**\$1,288**

**LOUP NATUREL**  
SECTIONS  
PLEINE LONGUEUR  
**\$788**

**VISON COUTURIER**  
DESSIN GIVENCHY  
FEMELLES DE CHOIX  
**\$4,488**

**CHAT SAUVAGE**  
PEAUX ALLONGÉES  
CRÉATIONS AVANTI  
**\$2,488**

**RENARD NORVÉGIEN**  
VALEUR EXCEPTIONNELLE  
PLEINE LONGUEUR  
**\$2,288**

## ÉPARGNEZ 20% - 30% - 40% ET MÊME PLUS

**VISON SUMMUM D'ÉLÉGANCE**

VISON MULTICOLORE NATUREL	\$1,488
VISON RANCH PLEINES PEAUX	\$2,188
VISON NATUREL DEMI-SANG	\$3,488
VISON PASTEL NATUREL	\$3,488
VISON OPALINE NATUREL	\$3,988
VISON MAHOGANY NATUREL	\$3,688

**FOURRURES LONGS POILS**

NUTRIA NATUREL MIEL	\$2,888
RENARD MAGELLAN	\$3,788
CHAT SAUVAGE ALLONGÉ	\$2,488
LOUP NATUREL CANADIEN	\$2,188
LOUP NATUREL CHEVRONNÉ CUIR	\$1,988
RENARD NORVÉGIEN ALLONGÉ	\$2,188

**FOURRURES CLASSIQUES**

MOUTON RASE TEINT OCELOT	\$388
CHAT SAUVAGE PATTES	\$788
MANTEAU DE LOUP "SECTIONS"	\$788
MOUTON DE PERSE CHAMPAGNE	\$788
RAT MUSQUÉ NATUREL	\$1,088
RAT MUSQUÉ NATUREL AVEC CAPUCHON	\$1,388

**FOURRURES POUR HOMMES**

PALETOT CHAT SAUVAGE TROIS-QUARTS	\$1,988
PALETOT 3/4 NUTRIA FONCÉ	\$388
PALETOT VISON RANCH	\$3,988
PALETOT CASTOR LONGS POILS	\$1,988
PALETOT DE LOUP	\$2,688
PALETOT LOUTRE NATURELLE	\$2,188

REDUCTIONS TRÈS INTÉRESSANTES SUR LE MORCEAU LE PLUS IMPORTANT DE VOTRE GARDE-ROBE. VENEZ CHOISIR PARMI UNE GAMME COMPLÈTE DE FOURRURES DE TOUTES SORTES. VENEZ TÔT POUR UN MEILLEUR CHOIX.

● Plans de paiements très avantageux ● Toutes ventes finales

125, rue St-Joseph est - 524-3541

Lundi, mardi, mercredi: 9h30 à 17h30. Jeudi, vendredi: 9h30 à 21h. Samedi: 9h30 à 17h.



## Peu de pâte est nécessaire pour brosser ses dents

par Robert FLEURY

"Adieu dents ternes à tout jamais..." Lever Brothers peut se frotter les mains d'aise. Pepsodent a réussi la révolution des dents blanches. Aujourd'hui, tout le monde, ou presque, se brosse les dents, et avec une brosse débordante de pâte pour être bien certain que ça va mousser à plein et que l'on aura ainsi des dents éclatantes pour séduire sa dulcinée.

Seulement 54 pour 100 des utilisateurs interrogés par les magazines Cooprix couvrent leur brosse de la moitié ou moins de pâte dentifrice, les autres en mettant plus que moins. Or seulement 25 pour 100 de la surface de la brosse est nécessaire pour bien brosser ses dents, encore que la pâte n'est là que pour faciliter l'action du brossage guère plus.

Même si Ultra Brite nous promet des dents bien blanches après un seul tube, Cooprix considère que c'est un mythe car la majorité d'entre nous avons les dents irrémédiablement plus ou moins jaunâtres, le jaune pâlisant un peu au brossage.

La pâte dentifrice n'accomplit pas de miracle. C'est un accessoire pour faciliter le brossage, pour rendre la brosse plus efficace. Cela ne réduit aucunement le temps de brossage nécessaire.

La plupart des dentifrices contiennent un abrasif pour nettoyer et polir, un agent moussant pour aider l'eau à entraîner les particules d'aliments, un humectant qui empêche la pâte de sécher, un agent liant pour plus de consistance, des aromates pour que cela goûte et sente bon, et de 15 à 40 pour 100 d'eau. Le seul ingrédient important, surtout pour les enfants, est la présence de fluor dans la pâte. Il permet une meilleure préservation. Pour les adultes, c'est déjà insignifiant comme conséquence", rappelle Marie-Claude Giraud, conseillère en consommation au Cooprix de Sainte-Foy.

Onze marques courantes sur 16 en contiennent, Pepsodent, Ultra Brite, Sensodyne, Listerine et Close-Up n'en contenant pas. Leur pourcentage varie beaucoup cependant dans le cas des marques qui en contiennent, ce qui signifie un mauvais dosage des fabricants. Ainsi seule la marque Steinberg révélait un fort pourcentage de fluor, MacLeans et Preuve possédaient la norme indiquée sur l'emballage.

Seul Looney Tunes contient du fluorure de sodium dont l'efficacité clinique n'est pas reconnue. Aim et Crest contiennent du fluorure stanneux pour leur part. Tous les autres produits contiennent du mono-fluorophosphate de sodium qui est

reconnu chimiquement plus stable et moins toxique. Car on sait que le fluor est toujours au cœur d'une controverse: en petites quantités, il n'est pas dommageable et est avantageux, mais en grandes quantités, il est toxique. On ne s'empoisonnera pas en se brossant les dents, n'ayez crainte, même si vous êtes un fanatique de la brosse à dents. Les grands formats sont les plus économiques, on peut réaliser des économies de 35 pour 100 sur des formats de 150 ml par rapport à un format de 50 ml. Les marques maison, Provigo, Steinberg et Coop sont, dans l'ordre, les meilleurs achats pour ce qui est de la qualité et du prix, bien que l'on retrouve à l'occasion des promotions de marques nationales qui sont de véritables économies. Les marques-maison possèdent en outre l'avantage d'avoir un petit orifice, dispensant moins de pâte que Listerine et Looney Tunes qui dispensent allègrement la pâte à dent et qui ne sont pas recommandés. L'un parce qu'il ne contient pas de fluor, l'autre parce que beaucoup trop cher.

Parmi les marques nationales, la moins chère est Personnelle de Pylab, un dentifrice fabriqué au Québec.



Le Soleil, Raymond Lavoie. Il faut peu de pâte pour se brosser les dents

**BOUCHERIE FABIEN GAGNE INC.**  
47, boul. Valcartier, Loretteville  
842-3011

**SPECIAUX DU 14 AU 20 JANVIER**

**SERVICE DE LIVRAISON**

BIFFECK DE CLUB (contre-filet)	2 <sup>99</sup>
ROSBIF DE CLUB (contre-filet)	2 <sup>99</sup>
CUBES DE BOEUF MAIGRE	2 <sup>49</sup>
ROTI DE PALETTE (avec os)	1 <sup>29</sup>
ROTI DE COTES CROISEES	1 <sup>99</sup>
ROTI DE HAUT DE COTE DESOSSE	1 <sup>99</sup>
CUISSES DE POULET (congelées)	.99
FILET DE SOL I.Q.F.	3 <sup>99</sup>

**CONGELATEUR**

ARRIERE DE BOEUF D-1 lb	1 <sup>56</sup>
DEMI-BOEUF D-1 lb	1 <sup>36</sup>

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX AJOUTES À CHAQUE SEMAINE

**PRIX SPECIAUX POUR RESTAURANTS**  
"FABIEN, qui achète GAGNE"

**LE SOLEIL** vous informe au jour le jour...  
ABONNEZ-VOUS 647-3333

**MISE AU POINT**  
Dans la circulaire Richelieu pour la semaine se terminant le 17 janvier 1981, on aurait dû lire:

**PATE AU POULET SURGELE**  
LA BELLE FERMIERE \$1.28  
250 g

**RICHELIEU**

# Plusieurs régions ont leurs bouquinistes

## Vous pouvez revendre ou échanger vos livres

par Pierre PICARD (collaboration spéciale)

**Les nouveaux libraires sont les vendeurs du livre d'occasion. Ici tous les livres, revues et parfois même des microsillons se vendent à 50 pour 100 de rabais ou plus. Ces libraires nouvelle vague achètent, vendent ou échangent des livres, vos livres si vous le désirez. Ce genre de commerce connaît un essor certain dans la région de Québec et ailleurs dans la province. Si d'une part son avenir semble au beau fixe, il n'empêche que ses approvisionnements, qui parviennent majoritairement du public, sont un souci constant. C'est un problème dont on espère trouver la solution avec le temps.**

Les nouveaux libraires ne sont généralement spécialisés en rien. Ils offrent de tout à leur clientèle, bandes dessinées, romans, revues, littérature québécoise, etc. La clientèle est constituée de gens de tous les âges quoique les étudiants et les bouquiniers invétérés semblent les clients les plus assidus. Malgré cela, c'est un milieu qui semble encore avoir à lutter contre certains préjugés.

Du moins c'est l'avis de monsieur Richard Perron du Carrefour du livre d'occasion à Sainte-Foy. Ici, les livres ne sont pas saufs ou "magasins" poursuit-il. Ils sont usagés, mais toujours acceptables. Ce libraire, à l'esprit critique, voit grand.

Monsieur Perron pense qu'au moins 90 villes du Québec, avec une population régionale de trente mille habitants, pourraient avoir une librairie d'occasion. Lui, qui se vante de n'avoir reçu aucune aide gouvernementale ou prêts de banque ou de caisse pour faire démarrer son affaire dit regretter que le gouvernement provincial ne subventionne pas la mise sur pied de librairies d'occasion. Il explique que cela serait beaucoup moins dispendieux que de construire des bibliothèques et que l'on pourrait destiner les librairies de livres d'occasion à des handicapés ou à des ex-détenus. Citoyens marginaux qui ont tant de difficultés à se trouver de l'em-

ploi, de conclure M. Richard Perron.

À Montréal, les libraires d'occasion pullulent, notamment dans le Vieux-Montréal. Rimouski a une librairie coopérative du genre. À Rivière-du-Loup, ce n'est plus qu'une question de temps. À Jonquière, une librairie d'occasion existe depuis déjà un an et demi. À Saint-Georges de Beauce, on a pignon sur rue depuis trois mois, tandis que dans l'agglomération urbaine de Québec on en retrouve quatre depuis un peu plus de deux ans. Ces librairies sont situées au 963 rue Myrand à Sainte-Foy, au 1017 de la 3e Avenue à Limoilou - au 29 est, Saint-Vallier et au 562 rue Saint-Jean à Québec. Dans ces locaux on retrouve un inventaire d'environ 40 mille bouquins, un nombre illimité de revues et parfois des disques.

La politique d'achat et de vente de ces libraires est sensiblement la même. Le prix d'achat varie de 15 à 30 pour 100 basé sur le prix d'origine des livres et selon leur état. Partout on accepte d'échanger à du deux contre un en autant que les bouquins offerts par le client sont du même type que le nouveau choix. On remarquera que certains libraires acceptent de donner davantage pour vos livres en retour d'échanges plutôt que de vous payer comptant. En d'autres mots, il est possible que vous obteniez

plus pour vos livres si vous procédez à des échanges. Nous le savons, le renouvellement de stock pour ces librairies d'occasion est plus ou moins difficile, selon les saisons, parce qu'elles sont à la merci de ce qu'apportent les gens. Là-dessus le libraire Richard Perron estime que les approvisionnements seraient plus importants si les gens faisaient plus souvent l'inventaire de leurs propres bibliothèques. Il dit rechercher des livres spécialisés. Ces livres ne sont souvent valables que pour un temps limité puisque tous les domaines à spécialisation progressent vite. On a donc intérêt à s'en départir rapidement pour en tirer profit. Il en va de même pour des romans qui ont connu beaucoup de succès il y a un certain nombre d'années et qui maintenant dorment sur vos tablettes.

Les besoins en volumes varient d'un libraire à l'autre, ce qui constitue en soi un indice de vente.

Rue Myrand à Sainte-Foy: on recherche surtout des livres d'enseignement universitaire, des bandes dessinées et des livres de science-fiction. Rue Saint-Jean, le volume des ventes y est important et on recherche de tout, y compris les disques de jazz et de musique classique. Il n'est pas rare qu'on accepte d'acheter "en bloc" les volumes qu'un client apporte. À Limoilou, le commerce du livre usagé y est plus difficile et on se demande encore ce qui lui donnera un second souffle. Là, les livres se vendent moins que les photos-romans. On espère que l'établissement d'une bibliothèque municipale suscitera le goût de la lecture. Rue Saint-Vallier, à Québec: cette librairie d'occasion est sans doute la plus ancienne du genre puisque ses portes sont ouvertes depuis 1961. C'est la seule qui offre, hormis les livres usagés, une section de bouquins neufs. Là aussi on recherche de tout.

À la librairie d'occasion, c'est aussi un peu comme chez l'antiquaire. On ne sait jamais ce qu'il y aura d'une journée à l'autre, les approvisionnements étant laissés aux caprices des temps.

Quel avenir réserve-t-on aux librairies d'occasion? On peut sans doute penser que ce genre de commerce grandira encore, pendant un temps du moins. Surtout grâce, en partie, à la hausse constante des prix des livres neufs et avec la complicité de cette nouvelle génération de consommateurs plus pratiques. Mais à écouter les libraires, on se rend compte que tout n'est pas aussi simple.

Rue Saint-Jean à Québec, le libraire Denis Létourneau pense que son commerce doit rester petit et simple. Déjà, des clients se plaignent parce que ses locaux ont grandi, et qu'on ne peut y faire le tour aussi rapidement qu'auparavant. Monsieur Robitaille veut garder l'image de l'esprit familial et il préfère se fier au bouche à oreille comme mode de publicité.



photos par Reynald Lavoie

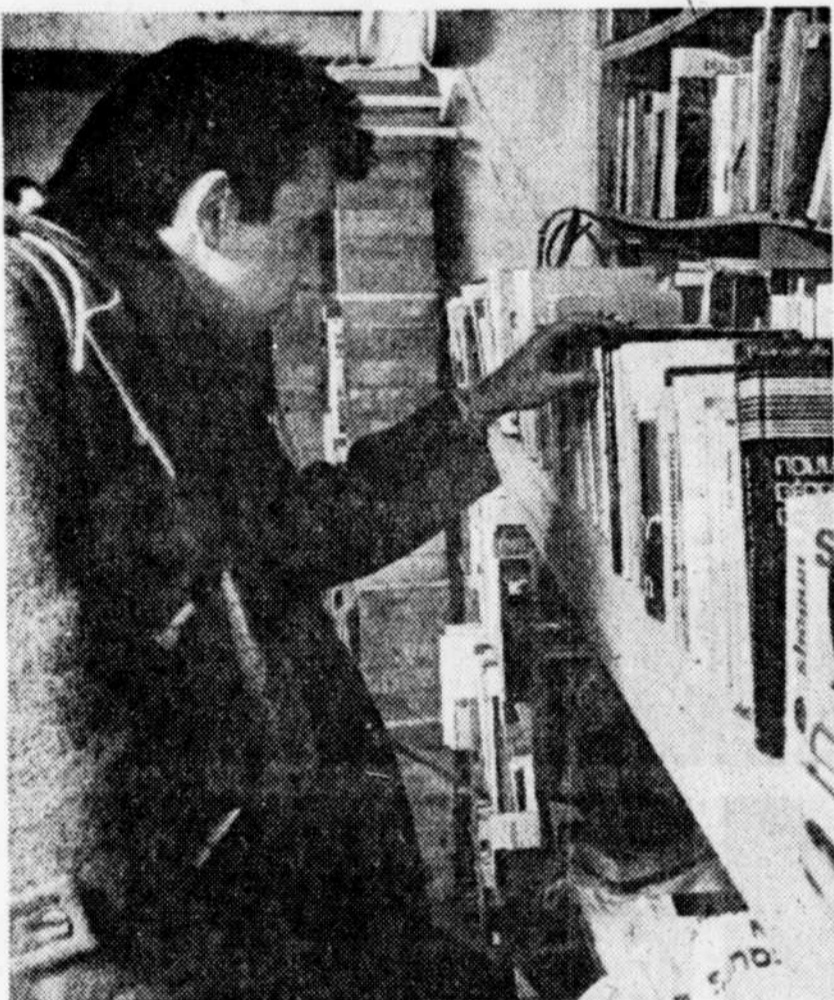
Non, ce n'est pas du vin que Gilles Bonneau, qui se dit artiste peintre surréaliste, transporte dans sa boîte, mais des livres d'art qu'il veut vendre au bouquiniste de la rue Saint-Jean.

Rue Saint-Vallier, M. Georges Lavigneur admet lui aussi que les approvisionnements constituent sa principale préoccupation vis-à-vis de l'avenir. M. Lavigneur croit que le jour n'est plus loin où les clients n'apporteront plus les livres à la caisse. Il explique que les stocks que l'on reçoit actuellement sont des livres que l'on a accumulés au moment où les prix étaient abordables.

Pour sa part, il admet se cons-

tituer une provision de livres pour l'avenir et espère qu'avec le temps il trouvera des solutions.

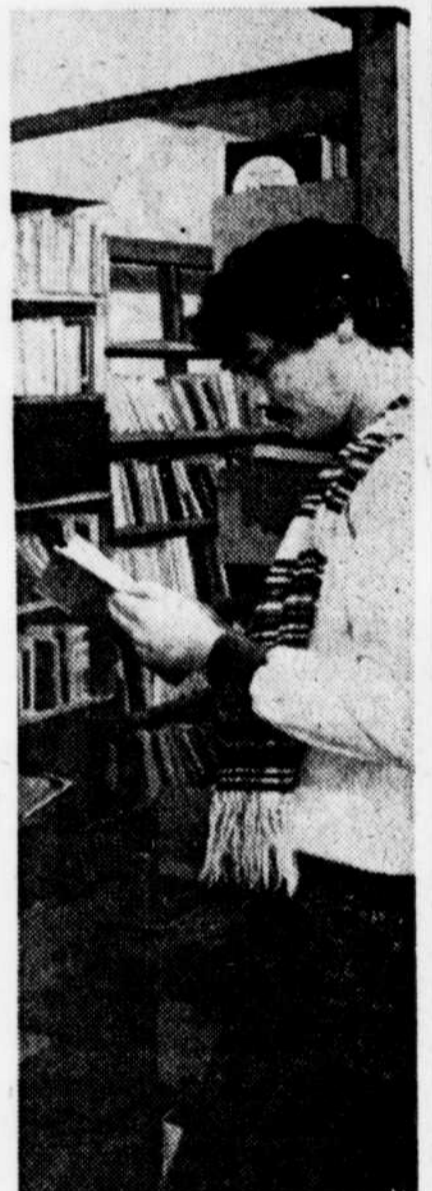
L'optimiste Richard Perron jure que l'avenir est certain et sans limite, même s'il émet des réserves quant aux approvisionnements. Aussi, il songe au jour où tous les libraires d'occasion du Québec collaboreront pour satisfaire les approvisionnements et le besoins de la clientèle toujours grandissante.



Pierre Couture achète des livres chez le bouquiniste mais en revend aussi. "Je me suis aperçu que ça devenait lourd à traîner dans les déménagements. On trouve souvent des éditions discontinuées pour pas cher."



M. Conrad Piché est collectionneur. Il vient chaque jour voir les livres et disques d'occasion. "L'avenir est là, croit-il. Au prix où est rendu le livre."



Daniel Jenkins examine avec soin un livre pour savoir s'il vaut la peine de l'acheter. C'est la première fois qu'il se présente chez un bouquiniste. Il est venu sur les conseils de ses amis, dit-il.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Quand il s'agit de mode vestimentaire, les Québécois veulent du neuf et n'attendent pas les ventes, croit le docteur en consommation Françoise Dufour-Shakrani de l'université Laval.

# Le Québécois fait passer la mode avant le prix

par Robert FLEURY

La mode des vêtements est tellement périssable que si on n'écoule pas ensembles de ski, robes, jupes, chemisiers, paletots avant janvier, aussi bien les donner aux institutions de charité, les consommateurs n'en voudront pas.

C'est un peu la constatation que l'on peut faire après que LE SOLEIL eut mené une enquête rapide auprès de deux grands détaillants et d'une spécialiste en consommation.

"Si on ne liquide pas tout durant notre vente à une cent et durant les premières semaines de janvier, même à prix dérisoire, nous n'avons pas le choix, il faut donner le tout à des institutions de charité" commente Noël Cazes, contrôleur au magasin Norman du Mail Saint-Roch à Québec.

"Quand c'est de la mode, c'est vite démodé et les gens n'en veulent plus sitôt que vous franchissez le cap du 1er janvier" dit M. Cazes. Et quant à être pris avec ce qui ne se vend pas, on préfère le donner à des communautés religieuses pour faire de la place aux vêtements d'été qui se ven-

dent déjà par ces dures journées de froidure hivernale.

"Nos clientes connaissent très bien la mode, et elle est tellement changeante, variée et diversifiée qu'il faut planifier nos achats avec beaucoup de flair sinon il faudra écouler le tout à prix dérisoire." Les gens de chez Norman savent de quoi ils parlent car leur vente à une cent deux fois l'an attire les foules et ils doivent alors développer des mesures de sécurité sans précédent pour éviter les accidents.

"C'est un phénomène très québécois, la mode d'abord et le prix ensuite" commente Normand Gauthier, directeur général de Sears Fleur de Lys qui affirme qu'on ne voit pas ça ailleurs hors du Québec. C'est un peu la même chose qui se produit pour les achats de meubles, de tentures, et Sears doit planifier ses achats pour une clientèle qui a ses exigences spécifiques. Toutefois, pour les autres gammes de produits, les Québécois se comportent comme tous les autres Canadiens.

"Les ventes ont moins d'emprise ici qu'aux États-Unis, commente pour sa part Françoise Dufour-Shakrani, docteur en

consommation de l'université d'État du Michigan et professeur agrégé au département de nutrition et consommation de l'université Laval.

"Les consommateurs québécois n'attendent pas les ventes, ils veulent du neuf et ils ont peur d'en manquer. Ils veulent de la qualité et sont à l'avant-garde de la mode" dit-elle au SOLEIL. Pour les biens de moindre apparence, on en fait moins de cas, et on se comporte alors comme tout le monde.

Selon le Dr Dufour-Shakrani, les ventes saisonnières qui écoulent des balances de stocks sont des ventes qui représentent en général des aubaines véritables par rapport à celles qui offrent une marchandise spéciale commandée dans un but d'écoulement spécifique. On fait la même distinction chez Sears entre ces deux types de vente, et il n'est pas rare d'assister, à l'intérieur d'un même magasin, à une vente saisonnière simultanément à une vente spécifique.

"Les gens achètent autant, plus même car nous avons augmenté nos ventes au-delà de l'in-

dice d'inflation" commente M. Gauthier de Sears qui attribue ce phénomène à leur marketing agressif, à des prix concurrentiels et surtout à la réputation de leur service après-vente. "Malgré l'inflation, les consommateurs ont encore de l'argent", dit-il.

Mme Dufour-Shakrani s'étonne d'ailleurs de constater que les Québécois en général ne se préoccupent pas autant d'économie et d'inflation que nos voisins du Sud par exemple qui ont fait de l'inflation leur sujet de préoccupation numéro un.

Tellement, que les magasins réalisent une bonne partie de leurs affaires lors de ces ventes alors qu'ici on ne fait que commencer à utiliser les ventes de façon régulière pour attirer la clientèle. "Tout n'est pas à conseiller durant les ventes, il ne faudrait pas que les consommateurs perdent leur sens critique" prévient-elle. Un bon guide pour cela, selon le docteur en consommation, c'est de vérifier les étiquettes où doivent figurer plusieurs prix à la baisse, un indice qui ne trompe pas sur la véracité de la vente.



### PAPIER DE TOILETTE

couleurs assorties Cottonelle pqt 4 rlx

# \$ 1 08



### SOUPES

pois ou légumes Habitant bte 28 oz

# .59



### FARINE

tout usage Five Roses sac 3.5 kg

# \$ 2 29

Claude Plante et Associés

**ÉPICIERIS UNIS**

# CASINO

### FROMAGE FONDU

Velveeta  
bte 500 g

# \$ 1 99

### DÉTERSIF EN POUDRE

Oxydol  
bte 6 litres

# \$ 3 49

### MÉLANGE À GÂTEAUX

De Luxe ou De Campagne  
saveurs assorties  
Duncan Hines  
bte 520 g

# .99

### CÉRÉALES

Corn Flakes  
Kellogg  
bte 675 g

# \$ 1 19

### SAUCE

pour sandwichs chauds  
Habitant  
bte 14 oz

# .29

### MARGARINE DURE

Parkay  
pqt 2 lb

# \$ 1 59

### JUS DE TOMATES

Canada de fantaisie  
Campbell bte 19 oz

# 2/.69

### PÂTE DE FOIE

Pans Pâte  
bte 6 oz

# .69

### CONFITURES

fraises/framboises  
La Maisonnee  
bocal 500 ml

# \$ 1 49

### SAUCE POUR CÔTES LEVÉES

forte/médium/douce  
V-H  
bocal 12 oz

# \$ 1 09

### THÉ

orange Pekoe  
Salada  
bte 60 sachets

# \$ 1 89

### GRUAU

rapide bte 1.35 kg  
ou  
minute bte 1.25 kg  
Robin Hood

# \$ 1 49

### SAUCE AUX PRUNES

V-H  
boute 16 oz

# \$ 1 19

### CROUSTILLES RÉGULIÈRES

St-Castin  
sac 250 g

# .99

### CAFÉ INSTANTANÉ

Mellow Roast  
bocal 8 oz

# \$ 4 29

### MOUTARDE PRÉPARÉE

V-H bocal 16 oz

# .49

### BISCUITS

pépites de chocolat/  
Fudge-O Christie  
sac 450 g

# \$ 1 39

### NOURRITURE POUR CHATS

saveurs assorties  
Tender Vittles  
bte 340 g

# .79

### ESSUIE-TOUIT

imprimés/couleurs assorties  
Viva  
2 rlx

# \$ 1 49

### SAVON DE TOILETTE

format personnel  
Ivory  
paquet 4 barres

# \$ 1 09

### ASSOUPNISSEUR DE TISSUS

Downy  
cont. 2 litres

# \$ 2 69

451, 3e Rue, Port-Alfred  
Galeries de La Chaudière, Ste-Marie-de-Beauce  
1140, avenue du Palais, St-Joseph-de-Beauce  
Centre d'Achats Le Village, Bale St-Paul  
Centre d'Achats Place Charlevoix, La Malbaie  
131, rue St-Jean-Baptiste, Bic  
Place du Havre, Chandler  
616, rue Blondeau, St-Pascal-de-Kamouraska

170, route 138, Neuville  
11, avenue Laflamme, Pont-Rouge  
332, 2e Avenue, Portneuf Ville  
St-Aubert, Cité L'Islet  
Marché Georges Lévesque, Bonaventure  
222, 2e Avenue, St-Georges-de-Beauce  
59, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup

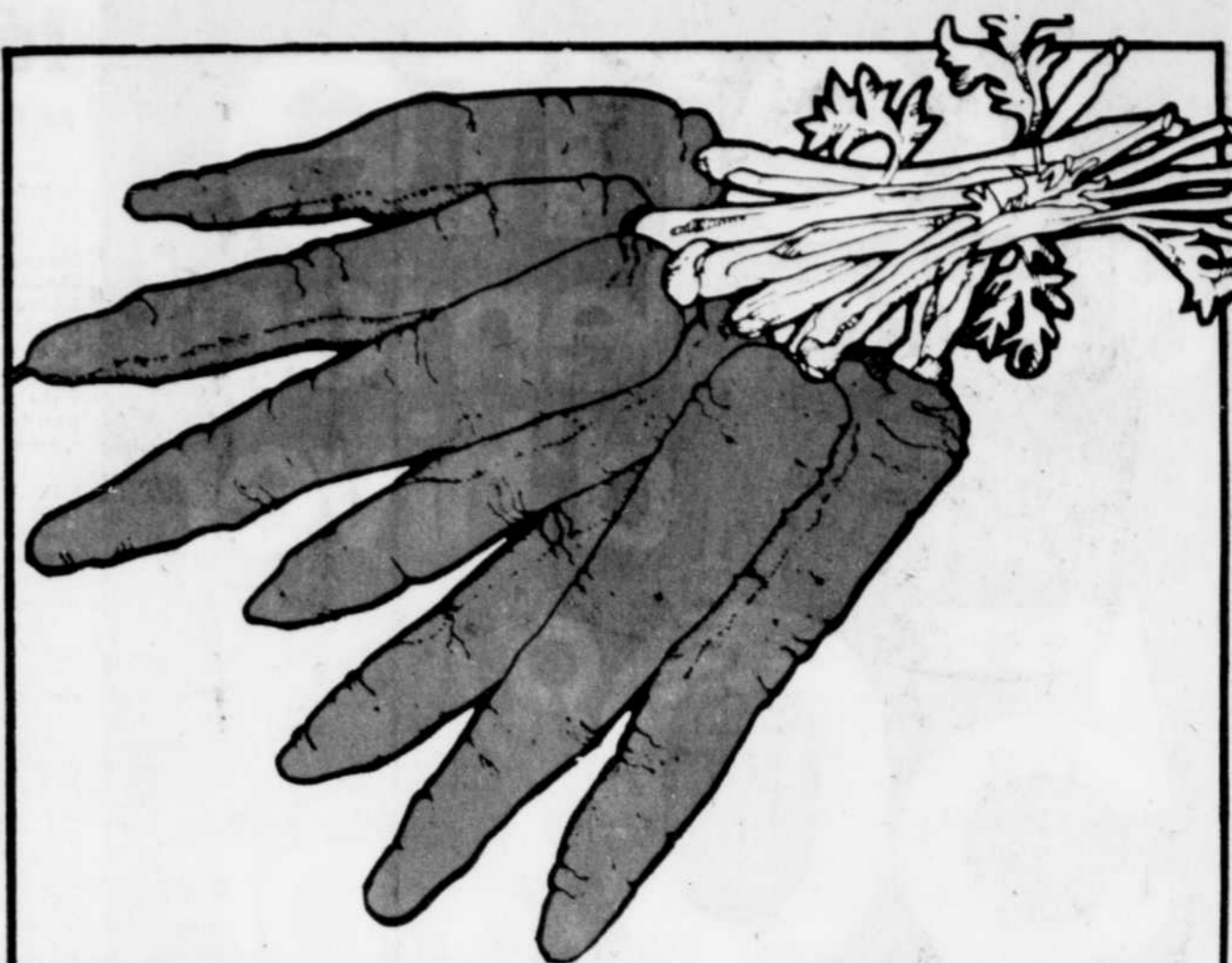
Centre commercial Black Lake, Black Lake  
Supermarché Nicolet, Galeries Nicolet, Nicolet  
122, rue Boulet, Montmagny  
511, boul. La Naudière, Ste-Anne-de-la-Pérade  
4904, boul. Fossambault, Ste-Catherine  
Centre d'Achats Témis, Cabano



**LONGE DE PORC FRAIS**

bout des côtes **\$1.18** la livre

gros bout du filet **\$1.28** la livre



**CAROTTES LAVÉES**

légumes du Québec Canada no 1 sac 5 lb

**.98**

**C'EST MON BON, BON...  
BON MARCHÉ!**

**CÔTELETTES DE PORC**

coupe du milieu surplus de gras enlevé la livre **\$1.78**

**CRETON**

Charcuterie Roy cont. 283 g **\$1.69**

**POMMES VERTES**

variété Granny Smith fruits de la France calibre 88 **.58**

**CHAMPIGNONS**

légumes frais du Québec variété blanc contenant de 1 chopine chaque **\$1.09**

**SAUCISSES**

porc et boeuf (sur plateau) charcuterie Roy la livre **\$1.69**

**PÂTÉ DE CAMPAGNE**

La Dijonnaise la livre **\$1.78**

**BROCOLIS**

légumes frais de la Californie calibre 14 chaque **.98**

**CLÉMENTINES**

fruits faciles à peler produits du Maroc la livre **.78**

**BIFTECK D'ALOYAU (T-Bone)**

boeuf catégorie Canada «A» la livre **\$3.58**

**PÂTÉ DE FOIE**

La Dijonnaise la livre **\$1.48**

**POIRES D'AVOCATS**

«Avocados» fruits des États-Unis calibre 14 chaque **.69**

**DÉTERGENT LIQUIDE**

pour la vaisselle Joy bout. 1 litre **\$1.79**

**PELLICULE TRANSPARENTE**

Stretch N Seal bte 30 m **\$1.19**

**GANTS**

-Living- petits/moyens/grands Playtex **\$1.79**

**MOUCHOIRS DE PAPIER**

blancs ou couleurs assorties Scotties bte 200 **.79**

**Produits congelés**

**FILET AIGLEFIN**

High Liner 1 lb **\$2.19**

**CROÛTE A TARTELETTE**

Gainsborough 9 oz **\$1.49**



Procurez-vous un microsillon des plus belles «CHANSONS D'ICI» de vos auteurs-compositeurs et interprètes préférés. **\$6.99**

A PARTIR DE **\$6.99** chaque album simple

«La Chanson d'ici» Nom de l'interprète

Lundi: \_\_\_\_\_  
 Mardi: \_\_\_\_\_  
 Mercredi: \_\_\_\_\_  
 Jeudi: \_\_\_\_\_  
 Vendredi: \_\_\_\_\_  
 Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Tel: \_\_\_\_\_

Courez la chance de gagner cinq microsillons de «LA CHANSON D'ICI» offerts par votre station locale. A chaque jour de la semaine, votre station de radio vous fera entendre un des dix interprètes de «La Chanson d'ici». Découpez le coupon de participation et conservez-le. Notez le nom de l'interprète du concours «La Chanson d'ici» à chaque jour de la semaine. Inscrivez-y vos noms, adresse et numéro de téléphone. Postez-le à votre station de radio.

**CHRC 80**

771, avenue Royale, Beauport  
 480, boul. Rochette, Beauport  
 3098, avenue Royale, Giffard  
 2314, avenue Royale, Courville

2445, chemin St-Louis, Sillery  
 1370, chemin Ste-Foy, Ste-Foy  
 3245, 1ère Avenue, Québec  
 1050, avenue Larue, Villeneuve

1900, 9e Avenue, Charny  
 171, rue St-Georges, Lévis  
 1300, 1ère Avenue, St-Rédempteur  
 270, de l'Église, Notre-Dame-des-Laurentides

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 17 JANVIER 1981  
 NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

# Harrison vente d'écoulement d'hiver

HÂTEZ-VOUS POUR LA  
MEILLEURE SÉLECTION

# 50% DE RABAIS

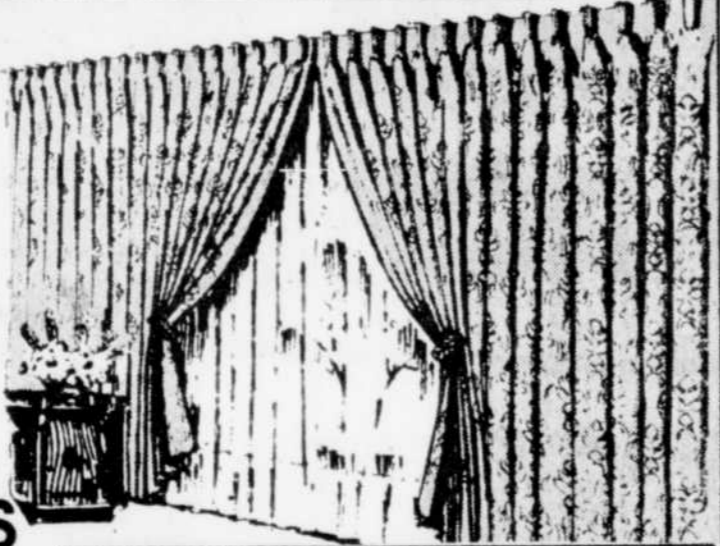
SUR NOS BAS PRIX ORIGINAUX POUR UNE SÉLECTION  
ATTRAYANTE DE MARCHANDISE DE PREMIÈRE QUALITÉ  
VOS MEILLEURS ACHATS POUR L'ANNÉE 1981!

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**DRAPERIES**  
PRÊTES À POSER

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**RIDEAUX**  
PRÊTES À POSER

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**COUVRE-LITS**  
PRÊTES À POSER

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**ENSEMBLES DOUILLETES**  
PRÊTES À POSER



**DRAPERIES SUR MESURE**  
25% DE RABAIS SUR LES  
TISSUS  
25% DE RABAIS SUR LA  
CONFECTION



**50% DE RABAIS**  
SUR NOS BAS PRIX ORIGINAUX  
SUR DES MILLIERS DE MÈTRES DE  
**TISSUS À COUTURE**

Les couleurs les plus en vogue et des motifs à la mode  
des tissus vraiment parfaits pour votre garde-robe:

- SATINS POLYESTER • MÉLANGE DE LAINE
- INTERLOCKS • JACQUARDS POLYESTER
- IMPRIMÉS ET UNIS • ET BEAUCOUP D'AUTRES

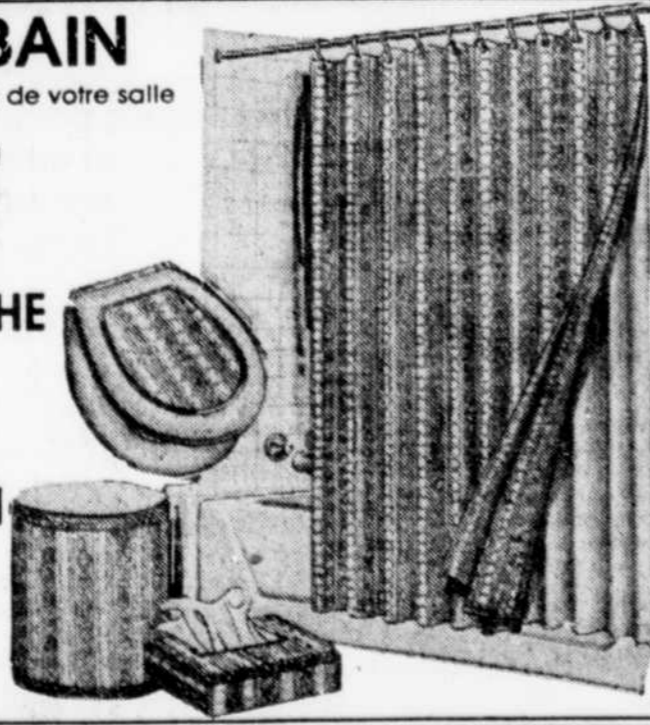
## BOUTIQUE DE BAIN

Voici l'occasion de rafraîchir l'allure de votre salle  
de bain à des prix vraiment réduits.  
Grand choix de couleurs disponible!

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**RIDEAUX DE DOUCHE**

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**ENSEMBLES DE BAIN**

50% DE RABAIS  
SUR UNE SÉLECTION SPÉCIALE  
**ACCESSOIRES DE BAIN**



# Harrison PRINCESSE

CENTRE D'ACHATS STE-FOY 656-1575  
GALERIES CHARLESBOURG 626-7813

GALERIES CHAGNON  
GALERIES STE-ANNE

837-5837  
667-7181



## consommation

Grâce aux arrivages de la Floride

# Les prix des fruits et des légumes sont à la baisse

par Robert FLEURY

Contrairement peut-être au dindon et à la dinde et à bien d'autres produits en promotion avant les Fêtes, les fruits et légumes demeurent à un prix relativement élevé alors que la demande est forte et connaissent une baisse par la suite. Mais s'ils sont moins dispendieux, comme les clémentines, les oranges, les avocats, les céleris, les pommes de salade, c'est surtout dû aux arrivages de Floride et du Mexique qui font baisser les prix des produits de Californie.

"Quand on ne reçoit que de Californie, c'est forcément plus cher, et sitôt que les récoltes de Floride commencent à entrer, notre pouvoir d'achat s'améliore et nous obtenons forcément de meilleurs prix", commente Roland Hébert, grossiste en fruits et légumes du quartier Limoilou à Québec.

### Légumes

C'est ainsi que les pieds de céleris qui se vendaient facilement \$1.39 il y a quelques se-

maines à peine seront disponibles à partir de 79 cents et plus, selon leur grosseur, chez votre épicer. "Le céleri se vendra moins de \$1 c'est certain", dit-il.

Les avocats sont à un prix très avantageux, de 59 à 79 cents selon les grosseurs, la Californie ayant connu une récolte record cette année. Les pommes de salade se détaillent à partir de \$0.59 pour la Boston, la Chicorée et l'Escarole, et de \$0.69

pour la Romaine et l'iceberg bien qu'on puisse en trouver à \$0.79 pour une grosse pomme. Les concombres sont en promotion dès cette semaine et là encore, au lieu de payer près de 50 cents l'unité, on pourra en acheter à environ 35 ou 40 cents, à trois pour \$1 même.

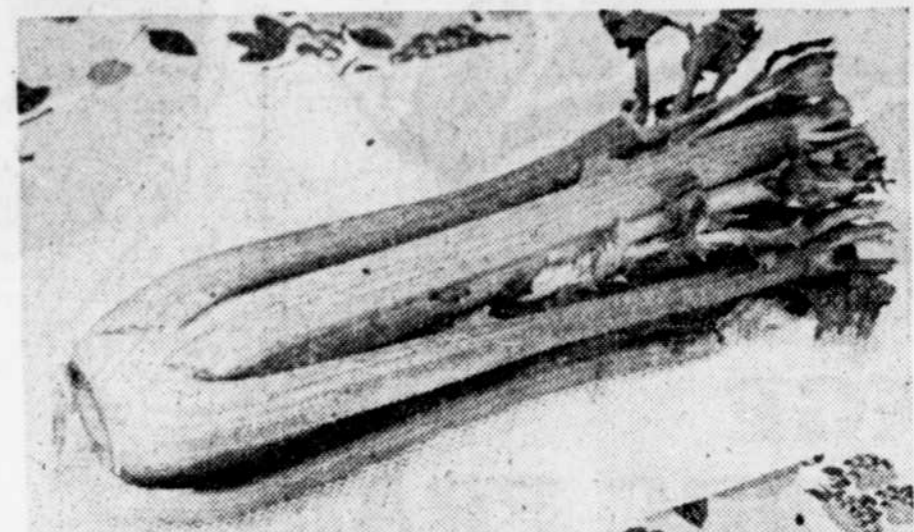
Les tomates sont très abordables à 69 cents la livre environ, de Floride. Oubliez le brocoli et le chou-fleur, de Ca-

lifornie, à moins de payer de \$1.09 à \$1.39 pour une tête de grosseur moyenne.

Aubergine, zucchini et piments sont à prix très abordables. Les pommes de terre demeureront très chères. Les oignons sont plus dispendieux que par les années passées, comme les carottes que l'on peut payer \$1.49 le cello de cinq livres.

### Fruits

Les clémentines du



Le prix du céleri diminuera de près de 50 pour 100 dès cette semaine.

Maroc achèvent leur saison au prix habituel et les oranges et les pamplemousses demeurent abondants et à bon prix. Ce qu'il faudra surveiller durant les prochaines semaines, ce sont les pommes qui seront en promotion à la demi-manne (18 livres) de \$3.49 à \$3.79 environ pour permettre d'écouler les surplus de McIntosh avant l'arrivée des pommes conservées à atmosphère contrôlée vers le 15 février. Il est peu probable toutefois que les cellos de cinq livres soient réduits à moins de \$1.59. Les pommes à atmosphère contrôlée sont plus fermes et dispendieuses, cette méthode de conservation au gaz permettant aux produits de garder leur fermeté plus longtemps. Les ananas du

Honduras sont à leur meilleur à des prix variant de \$1 à \$1.50 selon leur grosseur. On trouve encore du raisin Empereur de Californie à environ \$1 la livre également. Les bananes demeurent dispendieuses.

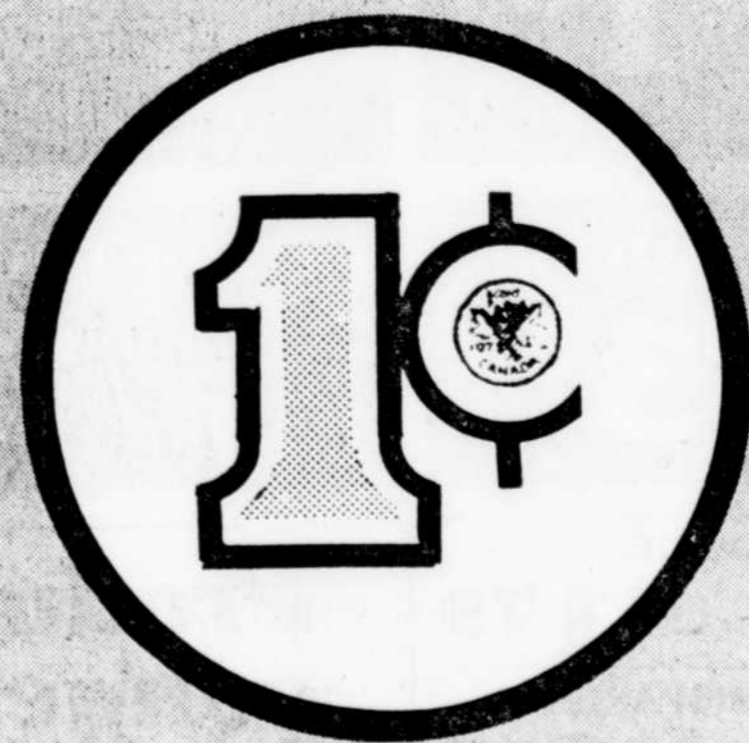
# norman

IL NE RESTE PLUS QUE

# 3 JOURS

POUR PROFITER DE NOTRE

# VENTE



IL Y A ENCORE

UN GRAND CHOIX D'AUBAINES INTÉRESSANTES

HÂTEZ-VOUS

DE VOUS RENDRE À L'UN  
DE NOS 4 MAGASINS NORMAN

• mail st-roch • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon •

**bloc-notes**

par Robert FLEURY



**Conducteur précoce**

Les bonnes habitudes d'économie d'essence, ça s'acquiert de bonne heure et jeune si possible. La petite Raphaëlle Mercier l'a compris et s'est munie du guide 1981 de consommation d'essence de Transports Canada. Faites-en autant avant d'acheter une voiture neuve, en vous adressant à votre caisse populaire ou à Transports Canada, service des affaires publiques, place de Ville, Ottawa, K1A 0N5. C'est gratuit.

**Choisir une bonne batterie**

Bien des automobilistes auront ou ont eu à changer de batterie par les froids sibériens qui courent. Le "Consommateur canadien" du mois de décembre 1980 en a testé 10 modèles scellés (le modèle auquel on n'a pratiquement pas besoin d'ajouter d'eau distillée). Les prix variaient de \$67 à \$104. Le modèle recommandé est la Sears Diehard à \$70. Le "Consommateur canadien" recommande aussi le modèle Dual Duty de Canadian Tire à \$58, une batterie à peu d'entretien (vérification annuelle du niveau d'électrolyte ou à tous les 15.000 à 20.000 kilomètres). Dans nos régions froides, recommande-t-on, une bonne batterie devrait avoir une grande puissance de démarrage à froid et ne pas la perdre à l'usage. Les batteries Turbofire de Canadian Tire, Ford, Gulf, Atlas et Woolco se sont révélées les moins fiables.

**Selon Cooprix**

**Nos fromages fins valent ceux des autres**

par Robert FLEURY

A l'exception du gruyère de France, les fromages fins du Québec valent les fromages importés. C'est un peu la conclusion à laquelle en sont arrivés les 21 dégustateurs des magasins Cooprix qui étaient appelés à comparer aveuglément fromages du Québec et ceux de France, de Suisse, de Hollande et du Danemark.

Deux experts se sont penchés sur une vingtaine de ces mêmes fromages pour leur part et ont jugé quatre camemberts importés bons contre deux québécois tout aussi bons et un nettement inacceptable. Les gruyères comparés se sont tous aussi bien classés selon eux, le gouda québécois marqua une légère préférence alors que le Saint-Paulin québécois était en légère avance.

Même les prix se compareraient. Le seul problème rencontré fut au niveau du service. A l'achat, on a refilé un brie pour un camembert, et un emmenthal

pour un gruyère en dépit de demandes très spécifiques. Comme quoi il reste un travail d'éducation à faire du côté des détaillants. Néanmoins une ré-

glementation plus précise de la part d'Agriculture Canada serait souhaitée par les coopératives de consommateurs du groupe Cooprix.



Les fromages fins du Québec sont aussi bons que les importés.

**Des mauvais fumeurs**

CHICAGO (PA) — Les fumeurs qui prennent des bouffées rapidement et inhalent profondément peuvent prendre jusqu'à trois fois plus de goudron et de nicotine que c'est indiqué sur les paquets de cigarettes, selon un chercheur de Toronto, le psychologue Lynn Kozlowski. "Une seule bouffée ou même quelques bouffées font beaucoup plus de différence dans le niveau du goudron et de la nicotine que les gens le pensent", dit-il.

**Tout dépend de...**

Il a révélé ses découvertes récentes sur ceux qui s'adonnent à la cigarette dans le numéro 9 du journal de l'Association médicale américaine: "Une ration basse de goudron et nicotine peut être davantage l'affaire du fumeur que de la cigarette, selon ses découvertes, la réduction des risques ne réside pas dans la cigarette, mais dans le comportement du fumeur."

La différence entre les cigarettes à basse teneur de goudron ou à teneur moyenne "pourrait être simulée par un fractionnement des bouffées. L'un des grands problèmes, c'est le taux de goudron et de nicotine", dit-il, en soulignant que les de-

grés établis par la Commission fédérale sur le commerce sont basés sur les quantités de goudron et nicotine aspirées par des machines, qui tirent des touches à un rythme fixé à une bouffée à la minute.

Mais comme certaines cigarettes se consomment plus vite que d'autres, parce qu'elles sont plus minces, qu'elles ont un papier plus poreux ou que le tabac y est placé moins serré, la machine ne tire pas autant de bouffées qu'il faut. Ce qui pourrait expliquer bon nombre de réductions de goudron que certains manufacturiers de cigarettes font miroiter auprès de leur clientèle depuis 25 ans, dit-il.

En ce qui a trait aux marques à basse teneur de goudron, "le seul choix des marques n'est pas une garantie que vous recevrez les rendements bas suggérés", a-t-il conclu, "si vous prenez de grosses bouffées ou un plus grand nombre de bouffées, les rendements indiqués ne peuvent être réalistes".

**Chez Boiteau Luminaire c'est la Super Vente Annuelle**

**Profitez des super spéciaux vedettes ainsi que des rabais de 10% à 50% sur toute la marchandise en magasin, jusqu'au 31 janvier**

**A** Luminaire de céramique aux couleurs chatoyantes  
**SPECIAL \$76<sup>95</sup>**

**B** Chandelier de cristal à 5 lumières  
**SPECIAL \$104<sup>95</sup>**

**C** Luminaire colonial de bois brun  
**SPECIAL \$79<sup>95</sup>**

**D** Luminaire suspendu de bois rehaussé de rotin  
**SPECIAL \$92<sup>95</sup>**

**E** Luminaire au fini chrome et panneaux de verre  
**SPECIAL \$159<sup>95</sup>**

**F** Flûte moderne de métal au fini blanc, beige, ou brun  
**SPECIAL \$39<sup>95</sup>**

**G** Jardinière de métal non garnie  
**SPECIAL \$49<sup>95</sup>**

**H** Lanterne extérieure d'aluminium coulé au fini noir  
**SPECIAL \$29<sup>95</sup>**

**K** Ensemble à 3 projecteurs  
**SPECIAL \$42<sup>95</sup>**

**L** Ensemble à 2 projecteurs  
**SPECIAL \$29<sup>95</sup>**

**M** Rampe à 4 lumières  
**SPECIAL \$17<sup>95</sup>**

**N** Rampe à 6 lumières  
**SPECIAL \$23<sup>95</sup>**

**O** Double suspension  
**SPECIAL \$59<sup>95</sup>**

**P** Lampe de table  
**SPECIAL \$92<sup>95</sup>**

**Q** Lampe collée  
**SPECIAL \$29<sup>95</sup>**

**R** Lampe perche ajustable de métal au fini doré, dôme de polystyrène translucide  
**SPECIAL \$169<sup>95</sup>**

**S** Lampe de plancher doré  
**SPECIAL \$109<sup>95</sup>**

**T** Lampe de plancher au fini verre  
**SPECIAL \$69<sup>95</sup>**

**I** Voici un magnifique Tiffany d'autre fois. Il est fait de pétales de verre, avec frange beige ou brune  
**SPECIAL \$269<sup>95</sup>**

**J** Luminaire Tiffany aux pétales de verre montés sur une armature de métal  
**SPECIAL \$89<sup>95</sup>**

**boiteau luminaire Embellit la lumière**

1295 BOUL. CHAREST O. QUÉBEC, 683-2271  
LES GALERIES CHAGNON LÉVIS, 837-5135.

**Plan de Recette à domicile pour perdre la graisse disgracieuse**

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe deux fois par jour et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas le moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous

aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne, si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne semblent pas disparaître comme par magie — du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez la méthode facile recommandée par les nombreux personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme la cellulite disparaît vite — combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

**POISSONNERIE DE GASPÉ**  
Place Laurier (corridor Paquet-Dominion) 653-7784

**SPECIALS DU 14 AU 20 JANVIER**

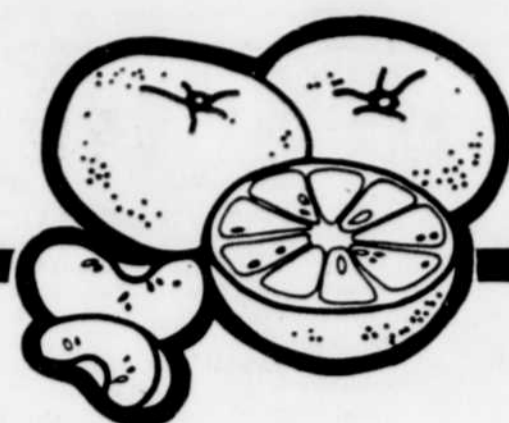
**PATTES DE CRABE "ALASKA" 5<sup>49</sup> lb**

**CREVETTES GEANTES décortiquées (2125) congelées 8<sup>99</sup> lb**

**CHAIR DE CRABE DES NEIGES (en 16 oz) congelée 6<sup>59</sup> bte**

**QUEUES DE LANGOUSTES congelées 10<sup>99</sup> lb**

# FAIS TON PETIPRI.



## VIANDES

**EPAULE PICNIC DE PORC**  
Fraîche La livre **.98**

**BOEUF HACHE**  
Ordinaire La livre **1 38**

<b>ROSBIF FRANÇAIS</b> De boeuf Canada catégorie A La livre <b>3 88</b>	<b>JAMBON MIDGET DUBRISSON</b> Déossé, maigre La livre <b>2 08</b>	<b>FROMAGE CHEDDAR MEULDOR</b> Doux La livre <b>2 28</b>
<b>BACON TAILLEFER</b> Tranche, sans couenne 500 g <b>1 68</b>	<b>SAUCISSE FUMÉE TAILLEFER</b> Fraîche La livre <b>1 48</b>	<b>CRETONS TAILLEFER</b> 300 g <b>1 58</b>
<b>TÊTE FROMAGÉE TAILLEFER</b> 300 g <b>1 28</b>	<b>FOIE DE VEAU</b> Tranche, décongelé La livre <b>2 48</b>	<b>FILET DE SOLE NICKERSON</b> Surgelé 16 onces <b>2 58</b>

## FRUITS & LÉGUMES

**TANGERINES**  
Produit de la Floride  
Grosceur 210 La douzaine **.59**

**CHOU VERT**  
Produit du Québec  
Canada no 1 La livre **.18**

<b>POMMES</b> CORTLAND Produit du Québec Cello 5 livres <b>.99</b>	<b>CONCOMBRES</b> Super de choix Produit du Mexique Canada no 1 Chacun <b>.29</b>	<b>ECHALOTES</b> Produit des Etats-Unis Le paquet <b>.23</b>
---	---	--

SPECIALS EN VIGUEUR DU 14 AU 17 JANVIER 1981

## ÉPICERIE

**SAUCE POUR SANDWICH** 3/1 00  
Au poulet chaud Gaza  
Boîte 395 ml plus 145 ml gratuits

**DETERSIF EN POUDRE OXYDOL** 3 47  
Boîte 2.4 kg

**SEVEN-UP LIQUEUR DOUCE** 6/2 29  
Bouteille 750 ml Plus dépôt

**MARGARINE MONARCH MOLLE** .79  
Contenant 1 livre

**PAPIER TOILETTE WHITE SWAN** 1 29  
Couleurs assorties  
Paquet 4 rouleaux

**PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI** 1 33  
Spaghetti, spaghettini ou coudes  
Boîte 1 kg

**ESSUIE-TOUT FACELLE ROYALE** 1 27  
Couleurs assorties  
Paquet 2 rouleaux

**NOURRITURE POUR CHIENS TOP** 3/1 00  
Poulet ou boeuf  
Boîte 25.5 onces

**SAUCE A SPAGHETTI CATELLI** .79  
A la viande  
Boîte 14 onces

**COUCHES PAMPERS** 3 47  
Super absorbantes  
Boîte 24 unités

**DETERGENT LIQUIDE SUNLIGHT** .79  
Bouteille 500 ml

**FEVES ASSAISONNEES DEL MONTE** .44  
Jaunes ou vertes  
Boîte 14 onces

**ALLUMETTES DALLAIRE** .37  
Boîte 50 livrets

**GATEAUX STUART** .89  
Assortis  
Boîte familiale

**BISCUITS PEPITES DE CHOCOLAT** 1 29  
De Christie  
Sac 450 grammes

**SOUPE POULET ET NOUILLES** 1 29  
De Loney's  
Paquet 6 enveloppes plus un bol à soupe gratuit

**BREUVAGES ROUGEMONT** .89  
Orange ou raisins  
Jarre 64 onces

## PETIPRI

**MARGARINE CREMEX** .67  
Dure  
Format 1 livre

**COUCHES REGULIERES BABY SCOTT** 3 09  
Paquet 30's

**JUS DE LEGUMES GARDEN COCKTAIL** 1 59  
E.D. SMITH  
Paquet 6x6 onces



**SAVON DE TOILETTE JERGEN'S** 1 09  
Régulier  
Paquet de 4's

**PAPIER ALUMINIUM ALCAN** 2 45  
45 cm  
Boîte 10 mètres

**CAFE INSTANTANE MELLOW ROAST** 4 69  
Bocal 8 onces

**BISCUITS LIDO** 1 09  
à la guimauve assortie  
Cello 300 g

**SERVIETTES HYGIENIQUES** 2 98  
CONFIDETS - Sans ceinture  
Boîte de 30's

**MOUTARDE PREPAREE VH** .55  
Bocal 16 onces

**FEVES AU LARD PURITAN** .89  
Bocal 398 ml

**PÂTE A DENTS AIM** 1 67  
150 ml

**LYPSIL** .59  
Carte 1's

- 8500, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
- 427, boul. Bastien, Neufchâtel
- 1875, Notre-Dame, Anc.- Lorette
- 82, rue Principale, St-Romuald
- 333, Côte Joyeuse, St-Raymond Portneuf

**c'est bon de vous plaire chez**

# DALLAIRE